

6. máj 2025
UTOROK

19/25

0,80 €

ROČNÍK 24

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.sk

www.facebook.com/Podduklianskenovinky

**OTVORILI MODERNÉ
CENTRUM ZDIELANÝCH SLUŽIEB,
ktoré poslúži 49 samosprávam**

**V SKANZENE
SPRÍSTUPNILI
NOVÝ VSTUPNÝ OBJEKT**

**NOČNÍ VLCI
NA DUKLE A VO SVIDNÍKU**



**Rusínsky
festival**

Festival kultúry Rusínov Slovenska

19. - 25. MÁJ 2025

SVIDNÍK 13. ročník

**KOMPLETNÝ PROGRAM
Rusínskeho festivalu vo vnútri**



PONDELOK 19.05.2025



9 771337 618008



19

Otvorili moderné Centrum zdieľaných služieb, ktoré poslúži 49 samosprávam

Juraj Petný: „Sami by sme si takúto investíciu nemohli dovoliť z rozpočtov obcí“

Veľká vec sa podarila! V stredu uplynulý týždeň otvorili Centrum zdieľaných služieb Nižný Orlík so sídlom vo Svidníku. Moderné, zrekonštruované pracovisko bude poskytovať odbornú pomoc a poslúži 49 samosprávam. Celkové náklady na realizáciu projektu dosiahli viac ako 310-tisíc eur.

Slávnostného otvorenia sa zúčastnili poslankyňa Národnej rady SR Alena Nováková, poslanec Národnej rady SR Jozef Kačmár, prednostka Okresného úradu vo Svidníku Jana Tchuriková, primátor Giraltoviec Pavol Tchurík, ale aj tí, ktorí sa podieľali na prerábaní a vynovení priestorov, zamestnanci či starostovia. „Cieľom je zefektívniť každodenné administratívne procesy a uľahčiť výkon odborných agend obcí. Tento dôležitý krok, ktorý vedie k efektívnejšej samospráve a kvalitnejším službám, je financovaný z európskych zdrojov EÚ a je podporený v rámci Plánu obnovy a odolnosti SR,“ informovala poslankyňa Národnej rady SR Alena Nováková.

„Naše centrum na rozdiel od iných funguje nepretržite už dlhšiu dobu ako Spoločný úrad. Môžeme využiť naplno doterajšie skúsenosti s formou financovania a potrieb samospráv. Centrum financované z európskych zdrojov, predstavuje dôležitý krok k efektívnejšiemu fungovaniu verejnej správy. Sami by sme si takúto investíciu nemohli dovoliť z rozpočtov obcí. Preto ďakujeme za tento projekt bývalému štátnemu



Centrum zdieľaných služieb má aj modernú zasadačku, ktorú môžu využiť starostovia na rôzne rokovania...



Slávnostného otvorenia sa zúčastnili poslankyňa Národnej rady SR Alena Nováková, poslanec Národnej rady SR Jozef Kačmár a prednostka Okresného úradu vo Svidníku Jana Tchuriková. So štatúárom Jurajom Petným prestrihli slávnostnú pásku...



Centrum zdieľaných služieb obec Nižný Orlík

- SPRACOVANIE ÚČTOVNÍCTVA OBCÍ A RO
- MZDY A PERSONALISTIKA
- OPATROVATEĽSKÁ SLUŽBA (SOC. SLUŽBY)
- STAVEBNÝ ÚRAD

tajomníkovi Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Michalovi Kaliňákovi a exministrovi Richardovi Rašimu, terajšiemu predsedovi Národnej rady SR,“ ozrejmil štatutárny zástupca Centra zdieľaných služieb a zároveň starosta obce Nižný Orlík Juraj Petný.

Podľa neho budúcnosť regiónov spočíva v spolupráci, nie v izolácii.

„Práve zdieľanie odborníkov, ktorí budú robiť odborné činnosti pre viacero samospráv, je cesta, ktorou musíme kráčať aj preto, aby sa samosprávam ľahšie dýchalo. Centrum zdieľaných služieb predstavuje investíciu do budúcnosti.

To znamená ušetrené peniaze samosprávam, odbremenenie miestnych úradov a, samozrejme, rýchlejšie a lepšie služby pre občanov,“ dodal Juraj Petný.

**SLUŽIŤ BUDE PRE 49 OBCÍ
S TAKMER 11-TISÍC
OBYVATEĽMI
Z OKRESU SVIDNÍK**

Centrum zdieľaných služieb tak oficiálne začalo svoju činnosť prestrihnutím pásky a bude naďalej slúžiť pre 49 obcí s takmer 11-tisíc obyvateľmi z okresu Svidník. „Je veľmi vzácne, že v okrese Svidník nie je ani jedna obec aby nebola zapojená do úradov Nižný Orlík alebo Giraltovce.

Otvorili moderné Centrum zdieľaných služieb, ktoré poslúži 49 samosprávam

Je to pekná vizitka nás starostov, že sa vieme dohodnúť. Spolupráca a solidarita medzi obcami dokážu priniesť reálne výsledky a zlepšenia vybavovania obecnej agendy," doplnil Juraj Petný.

JURAJ PETNÝ: "CELKOVÉ NÁKLADY NA REALIZÁCIU PROJEKTU DOSIAHLI VIAC AKO 310-TISÍC EUR"

Centrum zdieľaných služieb sa nachádza na Nábřežnej ulici vo Svidníku, kde bol doterajší Spoločný úrad. Zrekonštruovaním prenajatých priestorov od mesta Svidník sa snažili vymeniť všetko čo bolo zastaralé. „Vďaka stavebnej firme a subdodávkam sa to podarilo. Bolo vytvorené sociálne zázemie pre zamestnancov výmenou sociálnych zariadení, kuchynky a zároveň aj vytvorenie konferenčnej miestnosti potrebnej na jednotlivé rokovania a školenia. V rámci projektu bolo zakúpené nové vybavenie vrátane počítačov, zhotovenie nábytku podľa projektu, tak aby sa využil každý možný priestor. Zakúpili sme aj osobný automobil podľa podmienok projektu. Celkové náklady na realizáciu projektu dosiahli viac ako 310-tisíc eur s



Takto vyzerajú vynovené priestory na Nábřežnej ulici vo Svidníku...



Slávnostného otvorenia sa zúčastnili aj starostovia obcí, ktorí prišli vo veľkom počte. Nechýbali ani tí, ktorí priestory prerobili do modernej podoby...



DPH. Schválený rozpočet a zmluva bola na 475-tisíc eur s DPH. Z dôvodu obmedzených priestorových možností sa niektoré investície nerealizovali, ako napríklad archív a jeho zariadenie," ozrejmil Juraj Petný.

Dodajme, že projekt je financovaný z Plánu obnovy a odolnosti SR prostredníctvom Ministerstva vnútra SR. Spomeňme ešte, že Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie 7. marca 2025 vyhlásilo výzvu na financovanie personálnych kapacít centier zdieľaných služieb. V rámci tejto výzvy sa budú financovať odborné personálne kapacity centier zdieľaných služieb. Výzva je otvorená do konca roka 2025 a stále na 36 mesiacov od schválenia. Udržateľnosť tohto projektu je 48 mesiacov. Je tu možnosť zamestnania do 10 zamestnancov.

Centrá zdieľaných služieb vznikajú v 22 obciach a mestách na Slovensku a tu je zoznam vybraných obcí: Bechev, Vranov nad Topľou, Michalovce, Trebišov, Stará Ľubovňa, Sabinov, Ptičie, Margecany, Sobrance, Fiľakovo, Sečovce, Tornaľa, Gemerská Poloma, Veľké Kapušany, Giraltovce, Trhovište, Nižný Orlík, Medzilaborce, Vinica, Hnúšťa, Spišská Stará Ves, Medzev. Okres Svidník je tak jediným okresom, kde vzniknú až dva Centrá zdieľaných služieb a to Nižný Orlík a Giraltovce.

(ks)

Svidnícki mestskí poslanci budú rokovať v utorok 6. mája

Primátorka Svidníka Marcela Ivančová zvolala 19. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku, ktoré sa v spoločenskej sále Domu kultúry na prvom poschodí uskutoční v utorok 6. mája so začiatkom o 13. hodine.

Svidnícki mestskí poslanci si vy počujú informácie o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva

vo Svidníku v podaní hlavného kontrolóra mesta Tomáša Majdu, a prerokujú návrhy na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník. Tie im predloží vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu Nikolaj Vlčinov. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 2/2025 o finančných príspevkoch sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately predloží vedúca Odboru sociálnych služieb Mestského úradu Marta Jacková a

správu o činnosti Mestskej polície Svidník za rok 2024 a plán činnosti na rok 2025 prvýkrát prednesie jej náčelník Jakub Kurej.

Mestskí poslanci prerokujú na svojom utorkovom zasadnutí aj návrh na podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity na rok 2025. Predloží im ho projektová manažérka Mestského úradu Katarína Šofranková, no

a prednosta Mestského úradu vo Svidníku Miroslav Novák predloží návrh na delegovanie zástupcu zriaďovateľa do Rady školy pri Centre voľného času Svidník a do Obcej školskej rady.

Súčasťou zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku budú aj interpelácie poslancov a tiež diskusia, v rámci ktorej majú byť poslanci informovaní aj o prijatých rozpočtových opatreniach.

(ps)

Svidnícky skanzen je už otvorený celoročne a má nový vstupný objekt

Z drevenej boudy do murovanej budovy sa v posledný aprílový deň presťahovala lektorka jedného z najväčších skanzénov na Slovensku. V tom svidníckom totiž po dlhých rokoch dokončili dostavbu vstupného objektu. Ponúkne väčší komfort nielen múzejníkom, ale aj návštevníkom.

Mala to byť len provizórna pokladňa, no premenili ju premenili na trvalú. Desiatky rokov si lístky do skanzenu ľudia kupovali cez malé okienko drevenej boudy pri vstupe. „Už žiadna drevená bouda a hlavne o zopár krokov menej do skanzenu,“ takto dočasná poverená riaditeľka SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku Miriam Božiková zhrnula novinky v skanzene. Pomohla im takmer 200-tisícová dotácia z rezortu kultúry - dokončili tak 35 rokov rozostavaný vstupný objekt. „Tá myšlienka postaviť takýto vstupný areál vznikla ešte v 89-tom roku, s tým, že prvé stavebné povolenie bolo vydané v roku 1990,“ vysvetlila Miriam Božiková, podľa ktorej časť budovy ukončili pred siedmimi rokmi, no nesprístupnili ju. Chcelo to

ďalšie stavebné práce. „Robíme napríklad aj nové bezbariérové toalety, ktoré doteraz neboli a ani sa s nimi nejako v pôvodnom pláne nerátalo,“ povedal nám ešte vo februári, keď sa naplno rozbehli stavebné práce, vtedajší riaditeľ svidníckeho múzea Jaroslav Džoganík.

Dnes sú bezbariérové toalety samozrejmosťou, rovnako aj nové parkovisko. Je priamo pri vstupe do areálu skanzenu s vyše 50-timi stavbami. Po novom



je v jeho spodnej časti pre osemnásť áut. „Návštevníci si teda lístky môžu už zakúpiť tuná v spodnom priestore a či už cez výstavnú sieň alebo tu po vonkajšom schodisku sa dostanú do národopisnej expozície v prírode,“ ukázala nám Miriam Božiková, ako to po novom vyzerá a rovnako nám predstavila aj nový priestor, ktorý vo vstupnom objekte vznikol. „Tento priestor budeme využívať hlavne na rôzne organizovanie spoločenských podujatí, či už to budú výstavy, tvorivé dielne, vzdelávacie podujatia.“

Za zmienku stojí aj fakt, že tohto roku si pripomínajú 50 rokov, odkedy s výstavbou skanzenu začali. No a od posledného aprílového dňa je už otvorený celoročne.

(ps)



Národná diaľničná spoločnosť plánuje opraviť obchvat Svidníka v jeseni

Nedôjde k úplnej uzávere celého 5 kilometrového obchvatu

Sú na ňom trhliny a výmena asfaltového koberca je nevyhnutná. Národná diaľničná spoločnosť uplynulý týždeň potvrdila opravu obchvatu Svidníka.

Svidnícka samospráva v rámci infokampane už niekoľko dní informovala, že obchvat Svidníka úplne uzavrú v sobotu 3. mája. Ľudí vyzývali na pešie presuny, keďže z obchvatu by sa do mesta presunuli takmer tri tisícky kamiónov, ktoré dnes denne prejdú v smere z Poľska na Maďarsko a opačne. Ako sa však ukázalo, diaľničiar by mali 15-ročný obchvat opravovať až v jeseni. Rovnako Národná diaľničná spoločnosť potvrdila, že nedôjde k úplnej uzávere celého 5 kilometrového obchvatu v oboch smeroch v jednom čase. Nechcú totiž desaťtisícové mestečko zahltiť tranzitnou dopravou.

Ako spomíname, Národná diaľničná spoločnosť tento rok zaradila do svojho plánu opráv aj päťkilometrový rýchlostný obchvat Svidníka. Pôjde o opravu vozovky, vďaka čomu sa výrazne zlepší stav obchvatu. „**Tah R4 pri Svidníku má zhruba 15 rokov a vozovka si vyžaduje obnovu. Na viacerých miestach sa vyznačuje nedokonalosťami či trhlínami. Výmena asfaltového koberca výrazne zvýši komfort motoristov využívajúcich tento úsek,**“ povedal podpredseda predstavenstva a prevádzkový riaditeľ NDS Rastislav Droppa.

Vzhľadom na to, že obchádzková trasa počas opravy svidníckej R4 povedie



priamo cez mesto Svidník po ceste I/21, nedôjde k úplnej uzávere celého obchvatu v oboch smeroch v jednom čase. „**Chceme ubezpečiť Svidničanov, že hľadáme najlepšiu možnú alternatívu, ako počas nevyhnutných opráv nezahltiť mesto tranzitnou dopravou. Netreba však zabúdať, že sú to práve obyvatelia Svidníka, pre ktorých bude bezpečnejšia a komfortnejšia diaľnica najväčším prínosom,**“ doplnil Droppa s tým, že o konkrétnom termíne aj o podrobnostiach opravy budú diaľničiar včas informovať.

(pn)

Noční vlci na motorkách boli na Dukle a vo Svidníku

Noční vlci boli minulý týždeň na Slovensku. Proputinovský motokársky gang, ako ich mnohí označujú, však na rozdiel od minulých rokov nesprevádzajú davy priaznivcov. Vo Svidníku a na Dukle, kde svoju jazdu v uplynulý piatok 2. mája začali, však boli aj rusky hovoriaci motokári.

Policajné auto na začiatku i na konci kolóny. V nej asi 40 motoriek. Na Dukle prevažne slovenských a českých motokárov privítalo len zopár miestnych ľudí. Predstavili sa aj ako členovia Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov. „V prvom rade v mene Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov vám chcem poďakovať a pozdraviť vás,“ prihovril sa k motokárom Ján Uhrík, člen Ústrednej rady SZPB a predseda Základnej organizácie SZPB v Stropkove. „Aby naše deti a my sme nezažili vojnu, lebo to je neznesiteľné toto, čo sa robí. Ďakujem vám veľmi pekne, že ste prišli, ďakujem vám veľmi pekne,“ povedala Svidníčanka, ktorá na Duklu prišla spolu s manželom, no a Ján Uhrík pokračoval: „To sú jedni z mála ľudí, ktorí obetujú svoj čas, svoje peniaze a idú po celej Európe pripomenúť si toto víťazstvo.“

Motokársku skupinu Noční vlci zaraďujú medzi prívržencov Vladimíra Putina. Jej viacerí ruskí členovia sú na sankčnom zozname Európskej únie. „Ale oni neprišli tu propagovať Putina teraz. Prišli sa pokloniť, takže ja som tam

nepočul od nich, že Putin je taký alebo onaký. Ani nenadávaajú, ani nechvália. Oni proste prišli sa pokloniť a poďakovať za slobodu,“ podotkol ešte Ján Uhrík. Viacerí z motokárov mali na svojich bundách nápisy v azbuke. Po rusky hovorili len niekoľkí z nich. Na Dukle však zaznela aj nemčina. Z Ruska ste prišli? - pýtali sme sa jedného z motokárov. „Nie. Ja som z Nemecka prišiel. Prišli sme sem uctiť si pamiatku našim padlým vojakom a vašim padlým spolubo-



ovníkom a aby už nikdy nebola vojna. Som z Ruska a žijem v Nemecku.“

Muž, ktorý na Dukle a vo Svidníku motokárov koordinoval, povedal, že ich jazda na Slovensku nekončí. Podrobnosti už ale neprezradil. „Cez Slovensko, Česko, cez Nemecko až do Berlína.“

Policajný sprievod mali motokári zo Svidníka na Duklu a rovnako aj naspäť z Dukly do Svidníka. „Útvary OR PZ vo Svidníku v piatok 2. mája vykonávali dohľad nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky a nad verejným poriadkom v súvislosti s motokárskou skupinou Noční vlci, ktorí dnes prechádzali cez služobný obvod OR PZ vo Svidníku,“ vyjadrila sa hovorkyňa Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Prešove Jana Ligdayová.

(ps)

Mladí záchranári si zmerali svoje sily vo svidníckom skanzene

Mladí záchranári si zmerali svoje sily vo svidníckom skanzene. Národopisná expozícia bola totiž dejiskom súťaže mladých záchranárov civilnej ochrany 2024/2025.

V piatok 25. apríla 2025 sa v areáli národopisnej expozície skanzenu Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku uskutočnilo okresné kolo súťaže mladých záchranárov civilnej ochrany. Súťaž zorganizovali Okresný úrad Svidník - odbor krízového riadenia a Okresný úrad Stropkov - odbor krízového riadenia. Na súťaži sa zúčastnilo 16 zmiešaných družstiev (1 družstvo tvorili dvaja chlapci a dve dievčatá, žiaci II. stupňa ZŠ). Z toho bolo 6 družstiev z okresu Svidník a 10 z okresu Stropkov.

Súťažiaci si zmerali sily v šiestich súťažných disciplínach ako: testy (civilná ochrana, dopravná, požiarne a zdravotnícka výchova), civilná ochrana



(použitie ochrannej masky, improvizované prostriedky individuálnej ochrany, určenie správnej evakuačnej batožiny, rozpoznávanie varovných signálov CO), hasenie malých požiarov (hasenie požiarov džberovkou, určenie správneho ručného hasiaceho prístroja), zdravotnícka príprava (ošetrenie rôznych druhov zranení, volanie na tiesňovú linku 112), pobyt a pohyb v prírode a streľba zo vzduchovky.

Cieľom súťaže bolo získanie, prehĺbenie a praktické precvičenie zásad ochrany života a zdravia. Súťaž pripravila žiakov na možné riziká vyplývajúce najmä z pôsobenia následkov živelných pohrôm, havárií, katastrof alebo



teroristických útokov, s dôrazom na civilnú ochranu, aby si mladí záchranári precvičili orientáciu, pobyt a pohyb v prírode, poskytovanie prvej pomoci a hasenie malých požiarov. Súťažné disciplíny boli vybrané tak, aby si žiaci upevnili návyk poskytnúť pomoc v prípade rôznych krízových situácií, čo prispieje k vyššej miere kolektívnej zodpovednosti v ich bezprostrednom okolí. Víťazom okresného kola za okres Svidník sa stala Základná škola 8. mája a za okres Stropkov sa na prvom mieste umiestnila Základná škola Mlynská - družstvo A.

Víťazné družstvá postúpili na krajské kolo, ktoré sa bude konať dňa 19. mája 2025 v areáli hotelu Javorňa v obci Drienica. Organizátorom Krajského kola je Okresný úrad Prešov, odbor krízového riadenia. Víťazom srdečne blahozeláme



a zároveň im na krajskom kole prajeme veľa šťastia.

Po prípadnom úspechu na krajskom kole postúpi víťazné družstvo na majstrovstvá mladých záchranárov. Majstrovstvá sú celoštátnym kolom s účasťou postupujúcich družstiev z krajských kôl, organizuje ich sekcia krízového riadenia Ministerstva vnútra SR a uskutočnia sa v dňoch od 10. do 12. júna 2025.

Okresný úrad Svidník a Okresný úrad Stropkov ďakujú za aktívnu účasť všetkým zúčastneným školám, za súčinnosť všetkým rozhodcom, ktorí sa na úspešnej organizácii súťaže podieľali a zároveň slová vďaky vyjadrili partnerom, ktorí súťaž podporili. Medzi nich patrí SNM - Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku, DHZ Svidník a SČK - územný spolok Svidník.

(oú)



Rusínsky festival

Festival kultúry Rusínov Slovenska

19. - 25. MÁJ 2025
SVIDNÍK *13. ročník*

Kompletný program 13. ročníka



SPRIEVODNÉ PODUJATIA

PONDELOK 19.05.2025

16:00 hod. Podduklianske osvetové stredisko, Slávnostné otvorenie 13. Festivalu kultúry Rusínov Slovenska, Rok rusínskeho jazyka - beseda

UTOROK 20.05.2025

16:00 hod. Dom kultúry, DAD Prešov, Divadelné predstavenie – Pytačky na hončarovke

STREDA 21.05.2025

16:00 hod. Podduklianska knižnica, Ústav rusínskeho jazyka a kultúry Prešovskej univerzity v Prešove, Rok rusínskeho jazyka - 30 rokov od kodifikácie rusínskeho jazyka, prednáška a beseda

ŠTVRTOK 22.05.2025

X. Festival Viery - mini amfiteáter CZŠ sv. Juraja vo Svidníku

16:00 hod. Otvorenie areálu 10. Festivalu Viery 16:30 hod. rodina Schirtova, koncert

17:30 hod. Kapela GPS, koncert

19:00 hod. Gréckokatolícka sv. Liturgia - Liturgia sv. Jána Zlatoústeho s rusínskymi časťami

HLAVNÝ PROGRAM

PIATOK 23.05.2025 - amfiteáter Svidník

17:00 hod. Fabrici Folk Production - Dominik Fabrici / voľná zóna

19:00 hod. Orfeus (6. ročník hudobnej prehliadky autorskej rusínskej hudby)

20:30 hod. PULS Prešov 22:00 hod. Alan MURIN

23:00 hod. Exact Dávid Pich - FUNK BRASILERO 23:30 hod. Fabrici Folk Production - Dominik Fabrici / voľná zóna

SOBOTA 24.05.2025 - amfiteáter Svidník

14:00 hod. Mladý Svidničan - zabáva / voľná zóna 15:00 hod. Trio Magurových z Humenného

16:00 hod. FSK Rakovčan z Rakovca nad Ondavou 17:00 hod. Ludový súbor ZUŠ-Dobšiná

17:30 hod. Kalina spevácka skupina zo Stropkova 18:00 hod. FS Čemerica z Humenného

19:00 hod. Kalina spevácka skupina zo Stropkova 20:00 hod. o. František Sochovič Našiel Som to Miesto

22:00 hod. Adam ĎURICA spevák a hudobník 23:00 hod. Mladý Svidničan - zabáva / voľná zóna

NEDEĽA 25.05.2025 - amfiteáter Svidník

12:00 hod. Fabrici Folk Production - Dominik Fabrici / voľná zóna

13:00 hod. Domáce kolektívy a hostia: CZŠ sv. Juraja, ZŠ Karpatská, Spojená škola, ZŠ Ladomirová,

ZŠ Kružlová, CDR Svidník, Z rodu Slukových, Spevácka skupina Bakova, Muzikanci pozberanci,

Spevácka skupina Svidničanka, TK Svitan, DFS Podkovička, DFS Komanička, DFS Makovička, FS Makovica

16:00 hod. Žrebovanie výhercov zakúpených permanentiek

17:00 hod. ICONITO a speváčky projektu Korene

18:00 hod. Fabrici Folk Production - Dominik Fabrici / voľná zóna

**TROJDŇOVÁ VSTUPENKA = JEDNODŇOVÉ VSTUPNÉ
 IBA V PREDPREDAJI EXTRA VÝHODNE 15 €**



predaj: CK EUROTOUR
 online predaj: Rusínsky festival
 viac info: www.rusinskyfestival.sk

ticketportal
 VSTUPENKY NA DOSAH

80. výročie HRDINOVIA KDO SPOD DUKLY



JÁN BAČKOVSKÝ
*24.10.1919 - 08.11.2006

V roku 1939 sa rozhodol pre útek z rodnej obce Štefurov do ZSSR. Keď prešiel hranice, Sovieti ho zaistili a dali do väzenia. Ján bol odsúdený na päť rokov na Sibír. Spolu s ďalšími väzňami býval v drevených chatrčiach, jedlo dostávali do vreckovky. Jánovi pomohlo prežiť to, že dva mesiace pracoval ako úradník. 7. januára 1942 bol prepustený a šiel na Krutaju, do centra oslobodených väzňov. Prvých Čechoslovákov stretol až v Čibju, kde bol neskôr odvezený. V Buzuluku Ján absolvoval mesačný základný výcvik a nasledoval prvý boj v Československej jednotke pri Sokolove, cez Duklu došiel až na slovenské územie. Po vojne poslali Jána do Vojenskej akadémie generálneho štábu v Poľskej Varšave, neskôr ostal slúžiť na vojenskej lekárskej fakulte ako vedúci katedry vojenských disciplín v Hradci Králové.

Jozef Kriško sa narodil v obci Vyšný Orlík, odkiaľ po okupácii Československa a vzniku Slovenského štátu odišiel a ilegálne prešiel hranice na Podkarpatskej Rusi. Po zajatí NKVD okúsil krutosť vo väzniciach v Stanislave, Nikolajeve, Chersone, Martinsku, Novosibirsku, kde bol odsúdený na tri roky do sovietskych gulagov. Počas bojov v KDO sa vyznamenal na kóte 534 i na Duklianskom priesmyku. V povojnovom období mu bez rozsudku bola odobraná hodnosť kapitána a ako odporca režimu vykonával tie najpodradnejšie práce. V kraji pod Duklou sa 4. októbra 1992 zúčastnil osláv 48. výročia KDO, kde bol členom oficiálnej delegácie Ministerstva národnej obrany i Českého zväzu bojovníkov za slobodu.



JOZEF KRIŠKO
*22.11.1909 - 16.10.1993

80. VÝROČIE KDO: HRDINOVIA SPOD DUKLY

JÁN BAČKOVSKÝ

V roku 1939 sa rozhodol pre útek z rodnej obce Štefurov do ZSSR. Keď prešiel hranice, Sovieti ho zaistili a dali do väzenia. Ján bol odsúdený na päť rokov na Sibír. Spolu s ďalšími väzňami býval v drevených chatrčiach, jedlo dostávali do vreckovky. Jánovi pomohlo prežiť to, že dva mesiace pracoval ako úradník. 7. januára 1942 bol prepustený a šiel na Krutaju, do centra oslobodených väzňov. Prvých Čechoslovákov stretol až v Čibju, kde bol neskôr odvezený. V Buzuluku Ján absolvoval mesačný základný výcvik a nasledoval prvý boj v Československej jednotke pri Sokolove, cez Duklu došiel až na slovenské územie. Po vojne poslali Jána do Vojenskej akadémie generálneho štábu v Poľskej Varšave, neskôr ostal slúžiť na vojenskej lekárskej fakulte ako vedúci katedry vojenských disciplín v Hradci Králové.

JOZEF KRIŠKO

Jozef Kriško sa narodil v obci Vyšný Orlík, odkiaľ po okupácii Československa a vzniku Slovenského štátu odišiel a ilegálne prešiel hranice na Podkarpatskej Rusi. Po zajatí NKVD okúsil krutosť vo väzniciach v Stanislave, Nikolajeve, Chersone, Martinsku, Novosibirsku, kde bol odsúdený na tri roky do sovietskych gulagov. Počas bojov v KDO sa vyznamenal na kóte 534 i na Duklianskom priesmyku. V povojnovom období mu bez rozsudku bola odobraná hodnosť kapitána a ako odporca režimu vykonával tie najpodradnejšie práce. V kraji pod Duklou sa 4. októbra 1992 zúčastnil osláv 48. výročia KDO, kde bol členom oficiálnej delegácie Ministerstva národnej obrany i Českého zväzu bojovníkov za slobodu.

ZDROJ: J. Rodák, Pozabudnutí hrdinovia, <https://www.pametnaroda.cz>, <https://gulag.online>, rodinné archívy

28. apríl 1950 - smutný dátum v živote gréckokatolíckej cirkvi

Gréckokatolícka cirkev na Slovensku si v pondelok pripomenula 75. výročie od uskutočnenie „Akcíe P“. 28. apríl 1950 - smutný dátum v živote tejto cirkvi, kedy sa v sále Čierneho orla v Prešove pod taktovkou komunistickej strany a Štátnej bezpečnosti odohral tzv. Prešovský sobor. Jednalo sa o vopred zinscenované zhromaždenie, následkom ktorého bola Gréckokatolícka cirkev v Československu postavená mimo zákon. Bol to násilný zásah známy ako „Akcia P“.

Nastala perzekúcia gréckokatolíckych biskupov, kňazov a veriacich. Na zhromaždenie nakomandovali straníkov, študentov, milicionárov, ale napríklad aj ženy, ktoré išli do Prešova na trh. Násilne naň priviezli aj viacerých gréckokatolíckych kňazov.

Na „sobore“ bol prijatý vopred pripravený manifest s uznesením, podľa ktorého sa gréckokatolícki veriaci vracajú do Pravoslávnej cirkvi. Manifest „zrušil“ jednotu Gréckokatolíckej cirkvi so Svätou stolicou a zároveň žiadal moskovského pravoslávneho patriarchu, aby gréckokatolíkov „láskavo“ prijal pod svoju právomoc.

Medzitým Štátna bezpečnosť odvieďa z prešovskej Katedrály sv. Jána Krstiteľa zadným vchodom do väzenia prešovského gréckokatolíckeho biskupa Pavla Petra Gojdiča, ktorý sa stal mučeníkom komunistického režimu.

Všetok majetok Gréckokatolíckej cirkvi sa previedol na Pravoslávnu cirkev. Gréckokatolícki kňazi boli najprv rôznymi sľubmi, neskôr násilne, presviedčaní, aby opustili svoju cirkev. Pretože v drvivej väčšine odolali nátlaku, boli uväznení a vyvezení do českého pohraničia so zákazom pobytu na Slovensku. Iba tridsať gréckokatolíckych kňazov z 320 súhlasilo s prestupom

k pravosláviiu, absolútna väčšina z nich sa režimu vzoprela.

Gréckokatolícka cirkev celých 18 rokov oficiálne neexistovala. Pretrvávala však v podzemí, vo svedectve jej biskupov, kňazov a mnohých veriacich. Jej činnosť bola obnovená až po Pražskej jari v roku 1968. Dňa 10. apríla 1968 sa v zasadačej sieni rímskokatolíckeho biskupstva v Košiciach zišlo 133 zo 172 ešte žijúcich gréckokatolíckych kňazov. Zhromaždenie prijalo rezolúciu, v ktorej poprelo legitimitu tzv. Prešovského soboru a odsúdilo následné prenasledovanie gréckokatolíkov.

Definitívne riešenie prinieslo uznesenie vtedajšej vlády o povolení Gréckokatolíckej cirkvi a vládne nariadenie o hospodárskom zabezpečení Gréckokatolíckej cirkvi štátom.



Obe rozhodnutia boli prijaté 13. júna 1968. O necelý mesiac, 5. júla 1968, dostali gréckokatolícki späť svoj katedrálly chrám v Prešove. Po vpáde vojsk Varšavskej zmluvy v auguste 1968 a následnej normalizácii však celá Gréckokatolícka cirkev bola až do Nežnej revolúcie v roku 1989 štátnou mocou iba trpená.

Podľa cirkevnej štatistiky z roku 1948 mala Gréckokatolícka cirkev v Československu celkovo viac ako 300-tisíc veriacich v 240 farnostiach.

Dnešná Gréckokatolícka cirkev je po reorganizácii a povýšení pápežom Benediktom XVI. od roku 2008 ustanovená na metropolitnú cirkev sui iuris. Podľa posledného sčítania z roku 2021 sa k nej hlási viac ako 218 tisíc veriacich. Svedectvo viery a oddanosti Svätému Otcovi a Katolíckej cirkvi, ktoré priniesli biskupi a kňazi v pohnutých 50. rokoch minulého storočia dalo Gréckokatolíckej cirkvi nielen nový vzrast, ale zvlášť mocných príhovorcov v osobách troch blahoslavených - Pavla Petra Gojdiča, Vasíla Hopka a Metoda Dominika Trčku.

Michal Pavlišinovič

Talentované rómske deti a mládež súťažili na prehliadke Rómsky talent

Mladé talentované rómske deti a mládež sa 29. apríla 2025 súťažili na regionálnej súťažnej prehliadke RÓMSKY TALENT 2025, ktorý organizovalo Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku. Bol to výnimočný deň nielen pre nás, ale aj pre všetkých súťažiacich a pedagógov, ktorí sa venujú týmto talentovaným deťom.

Do súťaže sa zapojilo 90 šikovných spevákov a tanečníkov zo ZŠ N. Mirošov, ZŠ Cernina, ZŠ Kružľová, ZŠ Krajná Poľana, ZŠ Karpatská Svidník, ZŠ A. Pavloviča Svidník, Komunitné centrum Svidník, ZŠ s MŠ Bukovce, ZŠ Kolbovce, RT Vyšný Mirošov, aby ukázali svoj talent a záujem o rómske piesne a tance. Výkony súťažiacich hodnotila porota v zložení: Martin Kanaloš, Mária Pajzinková a Anna Knežová.

VÝSLEDKY SÚŤAŽE:

Spev I. kategória: 1. miesto: Michal Haluška (ZŠ Krajná Poľana), 2. miesto: Mária Šamko, Adrián Cina (ZŠ s MŠ Bukovce), 3. miesto: Terézia Muchová, Jazmína Cinová (ZŠ s MŠ Bukovce),

Spev II. kategória: 1. miesto: Natália Ferencová (ZŠ Cernina), 2. miesto: Diana Čonková (ZŠ Karpatská Svidník), 3. miesto: Nela Šamková (ZŠ Cernina),

Spev duo - II. kategória: 1. miesto: Michal Horvát, Martina Horvátová (ZŠ Krajná Poľana), 2. miesto: Dominik Cina, Alex Patkaň (RT Vyšný Mirošov), 3. miesto: Alexandra Grundzová, Nela Siváková (ZŠ Kružľová),

Spevacké skupiny II. kategória: 1. miesto: N. Šamková, S. Miková, N. Ferencová (ZŠ Cernina), 2. miesto: SSK Bukovčania (ZŠ s MŠ Bukovce), 3. miesto: SSK Integra (ZŠ Krajná Poľana),

Tanečné kolektívy I. kategória: 1. miesto: TK Medulienky (ZŠ Karpatská Svidník), 2. miesto: TK Aven Romale (ZŠ N. Mirošov), 3. miesto: TK Čercheňa



(RT Vyšný Mirošov),

Tanečné kolektívy II. kategória: 1. miesto: TK Bachtale Čave (ZŠ A. Pavloviča Svidník), 2. miesto: TK Romani Kaja (ZŠ Cernina), 3. miesto: TK Čhavale Romale (ZŠ Kružľová).

Všetkým súťažiacim a pedagógom ešte raz blahoželáme a ďakujeme za pekné dopoludnie plné spevu a tanca.

(pos)

SNM - MUK vo Svidníku medzi nominantmi na získanie prestížnej ceny ŽIVA AWARD 2025!

Expozície SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku v nedeľu 27. apríla osobne navštívili porotcovia Živa Award - ceny za najlepšie slovanské múzeum: Dobrila Vlahovič, generálna riaditeľka pre kultúrne dedičstvo Ministerstva kultúry a médií (Čierna Hora) a Robert Zydol, riaditeľ múzea čokolády a čokoládovne E. Wedel (Poľsko).

Do výzvy na udelenie cien Živa Award 2025, prestížneho ocenenia za vynikajúce úspechy v oblasti zachovania slovanského kultúrneho dedičstva sa tento rok prihlásilo 26 múzejných inštitúcií z 10 slovanských krajín v kategóriách Najlepšie slovanské múzeum a Najlepšia slovanská pamiatkovo chránená lokalita.

Novinkou tohto ročníka je kategória Najlepší v zachovaní slovanského dedičstva mimo slovanského sveta. Aktuálne 16 členovia medzinárodnej poroty ŽIVA AWARD zloženej z odborníkov na muzeológiu a kultúrne dedičstvo spoznávajú prihlásené kultúrne ustanovizne. Víťazi ceny ŽIVA za rok 2025 budú oficiálne vyhlásení v októbri v Trebinje v Bosne a Hercegovine na slávnostnom ceremoniáli.

Miriám Božiková



POZVÁNKA

Okrasný úrad Svidník, Mesto Svidník
a Oblastný výbor Slovenského zväzu protifalšistických bojovníkov
vo Svidníku

Vas pozývajú na
pietnu spomienku pri príležitosti
80. výročia Dňa víťazstva nad fašizmom
dňa 7. mája 2025

PROGRAM

- 9.20 hod. - zhromažďovanie účastníkov odovzdať na parkovisku pri MúCS vo Svidníku
- 10.00 hod. - kladenie venkov na Pamätníku československého armádneho zboru na Dokle - príhovor k účastníkom pietneho aktu
- 11.00 hod. - kladenie venkov pri Soche arm. Gen. Ľudvíka Svobody - príhovor k účastníkom pietneho aktu
- 11.15 hod. - kladenie venkov na Pamätníku Sovietskej armády vo Svidníku



Čo premieta Kino Dukla?

ROSARIO: KLIATBA

PIATOK 9. MÁJA O 19. HODINE

**Minulosť, ktorú pochovala, sa vracia...
a chce ju vziať so sebou.**

Réžia: Felipe Vargas • Scenár: Alan Trezza • Hrajú: Emeraude Toubia, David Dastmalchian, Paul Ben-Victor, José Zúñiga, Diana Lein, Emilia Faucher

Rosario (Emeraude Toubia), úspešná burzová makléřka z Wall Street, je nútená stráviť noc s telom svojej zosnulej starej mamy. Kým čaká na sanitku, v byte sa začnú diať desivé paranormálne javy. Rosario postupne zisťuje, že je terčom smrteľnej rodinnej kľatby, ktorá sa ťahne naprieč generáciami. Ak chce prežiť, musí sa postaviť zlu, ktoré nikdy nezomrelo.

Rok výroby: 2025, USA, Kolumbia, 88 minút, horor, české titulky, vstupné: 6 eur



KDE KONČÍ LÁSKA

SOBOTA 10. MÁJA O 19. HODINE

Pravdivý príbeh muža vo svete žien

Réžia: Milan Cieslar • Hrajú: Ivan Franěk, Ivona Bakovič (v českom znení Beata Kaňková), Zuzana Částková, Tomáš Magnusek, Ladislav Frej, Blanka Zdechynová, Luciana Tomášová, Nikola Ďuricová

Vášnivý ľubostný vzplanutie vytrhne Alberta a Katarínu z každodennej šede ich životov a oni sa bezhlavo zamilujú. S počiatím dieťaťa prichádza drsná zrážka s nevyriešenou minulosťou aj realitou náhradného materstva. Ľubostný vzťah šokuje svojou otvorenosťou, zväzuje emóciami a zraňuje pravdou. Trauma z detstva a zdedený vzor správania vzbudzujú pocity odcudzenia a napriek všetkým

snahám bránia prežiť lásku bez obáv a pochybností. Lovestory inšpirovanú skutočnými udalosťami nakrútil Milan Cieslar, ktorý sa učil od Věry Chytilovej a Františka Vlášila, predstaviteľov tzv. novej vlny, najslávnejšej éry českého filmu, a je podpísaný pod oceňovanými drámami Prameň života, Krv zmiznutého alebo Colette.

Láska má mnoho podob a Albert, Katarína a Gábina sa nezdrahajú v túžbe po nej zájsť do tých najkrajnejších. Naplno si užívajú nezáväzný sex a pocit nezávislosti, ktorý ich privedie do swingers klubu. Chcú sa pobaviť, a hlavne nič neriešiť. Alebo si nepripúšťať? S každým ďalším dotykom prerastá ich

fyzická príťažlivosť do citovej a oni chtiac nechtiac odhaľujú aj svoju zraniteľnosť. Roky emocionálneho živorenia, úzkostí a strachu z vlastného zlyhania sa začínajú prejavovať a do ľubostného trojuholníka vnášať napätie. To ešte zosilnie, keď sa Katarína vysloví, že by chcela Alberto dieťa. Namiesto radostného očakávania prichádzajú neistoty a ultimáta.

Kde končí láska je príbeh o silnom ľubostnom vzťahu, večnom zbližovaní a spolužití muža a ženy, v ktorom sa partneri nesebecky učia počúvať a búrať bariéry, čo okolo seba vystavali a odcudzujú ich okoliu aj tým, ktorých milujú. Súčasne je o sebaďestruktívnej snahe obstáť vo svete, kde sa úspech meria výškou bankového konta a počtom nehnuteľností. Režisér a scenárista Milan Cieslar ho rozpráva bez príkras a sentimentu, lovestory plnú intimity, erotiky a manipulácie totiž nakrútil na základe skutočných udalostí. Ukazuje až extrémne prejavy lásky, ktoré so sebou súčasnosť prináša a ktoré poskytujú povrchné uspokojenie, ale aj ťaživý pocit emocionálnej prázdnoty.

Trojica hlavných rolí má medzinárodné obsadenie, a to herca Ivana Fraňka, ktorý roky pôsobí vo Francúzsku a Taliansku, a herečky Zuzanu Částkú a Ivonu Bakovičú, rodáčku z chorvátskeho Splitu.

Rok výroby: 2025, Česká republika, Slovensko, erotický, romantický, psychologický, vstupné: 6 eur

TENISKY LIMITKY

PONDELOK 12. MÁJA O 16. HODINE

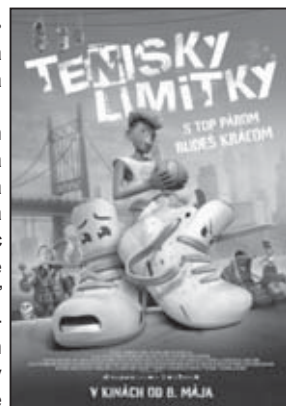
S top párom, budeš kráľom!

Réžia: Rob Edwards • Scenár: Rob Edwards •

Hrajú: Martin Kaprálik, Daniel Ratimorský, Livia Bielovič, Ivo Gogál, Michal Kaprálik, Barbara Kelišková, Matej Landl, Juraj Hřčka

Súrodenci Ty a Maxine sú jedinečným párom dizajnerských tenisiek. Kým Ty sa zdráha opustiť pohodlie svojej škafule, Maxine snívá o dobrodružstve a nechce byť postavená na piedestál. Ich osud sa zmení, keď chlapec menom Edson vyhrá pár tenisiek v tombole, ale čoskoro mu ich ukradne tajomný Zberateľ. Keď ich unesie na svojej motorke, Ty nečakane vypadne zo škafule a ocitne sa sám v pulzujúcom New Yorku. Na ulici stretne skúseného JB, ktorý mu ponúkne pomoc výmenou za jeho cenné šperky. Spoločne sa vydávajú na vzrušujúcu cestu za Maxine, ktorá sa snaží nájsť spôsob, ako uniknúť zo zberateľovho bytu. Počas cesty obaja hrdinovia zistia, že musia čeliť prekážkam, aby našli šťastie. V tomto farebnom dobrodružstve plnom hudby Ty zistíš, aké dôležité je prekonať svoj strach a postaviť sa na vlastné nohy.

Rok výroby: 2025, USA, Veľká Británia, India, 92 minút, slovenský dabing, rodinný, animovaný, vstupné: 6 eur



**VOJENSKÝ HISTORICKÝ ÚSTAV BRATISLAVA
MÚZEJNÉ ODDELENIE
VOJENSKÉHO HISTORICKÉHO MÚZEA SVIDNÍK**

**OTVÁRACIE HODINY
VYHLIADKOVÁ VEŽA - DUKLA**

1. máj - 31. október
utorok - nedeľa
09:00 - 17:00
Posledný vstup o 16:30

1. november - 30. apríl
ZATVORENÉ

Vstupné
Dospelí: 1,00 €
Študenti a dôchodcovia: 0,50 €
Vojnoví veteráni, zamestnanci rezortu MO SR, držiteľia preukazu ZTP, invalidní dôchodcovia, členovia organizácií: Zväz mládeže na Slovensku, Slovenská historická spoločnosť pri SAV, Spoločnosť slovenských archivarov a deti do 15 rokov - vstup zadarmo

**OPENING HOURS
OBSERVATORY TOWER - DUKLA**

May 1st - October 31st
Tuesday - Sunday
09:00 - 17:00
Last entrance till 16:30

November 1st - April 30th
CLOSED

Entrance fee
Adults: 1,00 €
Students and retired: 0,50 €
Children under 15 years - free of charge

www.vhu.sk; ☎ +421 54 75 21 398; ✉ vhmssvidnik@vhu.sk

Zápis do Materskej školy

Začína zápis do materskej školy, nezmešajte termín podávania žiadosti o prijatie. Dieťa môže byť prijaté na základe písomnej prihlášky zákonného zástupcu s podpisom oboch zákonných zástupcov, s potvrdením od lekára a údajmi o očkovaní.

Na šk. rok 2025/2026 sa na predprimárne vzdelávanie v materskej škole prednostne prijímajú:

- deti, pre ktoré je predprimárne vzdelávanie povinné a následne deti, ktoré majú právo na prijatie na predprimárne vzdelávanie, t. j. deti ktoré dovŕšia 3 a 4 roky do 31. augusta príslušného kalendárneho roka.

Absolvovanie predprimárneho vzdelávania je povinné pre všetky deti, ktoré dosiahnu 5 rokov do 31.8.2025.

Zápisy do materských škôl prebiehajú od 1. mája do 31. mája 2025.

Materská škola na Ul. Ľ. Štúra: <https://mslstura.webnode.sk/>
Materská škola na Ul. gen Svobodu: <https://msgsvobodu.webnode.sk/>
Materská škola na Ul. 8. mája: <https://ms8maja.webnode.sk/>



STOLNÝ TENIS: ŠŠK Centrál Svidník hodnotí stolnotenisovú sezónu 2024/2025

ŠŠK Centrál Svidník mal v sezóne 2024/2025 v jednotlivých súťažiach zastúpenie v podobe štyroch mužstiev. V krajských súťažiach A mužstvo v 2. lige Východ a B mužstvo v 4. lige Šarišsko-duklianskej.

Základ A mužstva tvorili hráči Oliver Novický, Patrik Stadtherr, Jakub Vodila, Martin Močilenko a Kevin Kurej. Základ B mužstva tvorili hráči Michal Kmiť, Ján Kosár, Milan Nemec a Anton Gonos. Cieľom pre tieto mužstvá bolo hlavne udržať tieto súťaže aj pre nasledujúcu sezónu. Tento cieľ sa napokon podarilo dosiahnuť a tak aj v nasledujúcej sezóne 2025/2026 bude mať ŠŠK Centrál Svidník zastúpenie v týchto krajských súťažiach.

V okresnej súťaži v 5. lige sme mali zastúpenie taktiež dvoch mužstiev C mužstvo a D mužstvo. Za C mužstvo nastupovali hráči Michal Kostelník, Miroslav Kurečko, Mikuláš Vasil, Stanislav Olijar, Emil Leško, Milan Petrik a Michal Kost'. Za D mužstvo hrali Peter Štefančo, Vladimír Vasilenko, Viliam Vasilenko, Andrej Dudáš, Jaroslav Sviatko, Marián Martinec a Sergej Mindoš. Konečné umiestnenia našich mužstiev v súťažiach v sezóne 2024/2025 si môžete pozrieť nižšie v tabuľkách jednotlivých súťaží. ŠŠK Centrál Svidník touto cestou ďakuje za dlhoročnú finančnú podporu Mestu Svidník. Spojenej škole za poskytnutie priestorov na tréningový proces a odohratie domácich zápasov v jednotlivých súťažiach. Poďakovanie za finančnú pomoc patrí aj Vladislavovi Cupákov, ktorý nám taktiež prispel na výdavky spojené s fungovaním klubu.

Jakub Vodila

2.liga Východ

1	OŠK Vyšný Žipov A	26	25	1	0	327:141	77
2	OŠK Šarišské Michaľany A	26	18	4	4	307:161	66
3	STK Zberko Kofice A	26	15	4	7	252:216	60
4	ŠKST Topočin Margecany A	26	12	6	8	256:212	56
5	ŠŠK Poproč A	26	14	2	9	257:211	55
6	ŠKST Sokol Vojčice A	26	13	4	8	254:214	55
7	MKST Veľké Kapušany B	26	10	6	10	230:238	52
8	ŠK Orion Belá n/Cir. A	26	11	3	12	219:249	51
9	ŠKST Humenné A	26	9	6	11	224:244	50
10	Geológ Rožňava B	26	10	2	13	219:249	47
11	ŠŠK Centrál Svidník A	26	6	6	14	188:280	44
12	ŠKST Spišské Vlachy A	26	6	3	17	196:272	41
13	AŠK Maria Huta C	26	7	0	19	168:300	40
14	TJ Čechov A	26	1	3	22	179:289	31

Mladé futbalové svidnícke nádeje opäť v akcii

Ďalšie kolo CFT Decathlon ligy pokračovalo v uplynulú sobotu 3. mája v Raslaviciach.

Po trojtýždňovej pauze si chlapci 1. FK Svidník kategórie U11 zmerali sily so súpermi z Prešova, Giraloviec, Bardejova, Mokraniec a domácim tímom z Raslavič.

Skvelý začiatok, prvé výhry, športové nadšenie tímu a fanúšikov za slnečného dňa vystriedala jarná búrka, ktorá si vynútila predčasne ukončenie posledného zápasu v boji o strieborné medaily. Chlapci 1. FK Svidník kategórie U11 tak nakoniec doplnili svoje medailové police o cenný bronz. Gratulujeme!

Verní fanúšikovia



4.liga Šarišsko-Duklianska

1	STO Sedlice B	22	18	2	2	264:132	60
2	STK Dubovica A	22	11	7	4	222:174	51
3	STK Lemešany B	22	12	4	6	231:165	50
4	TJ STO COOP Jednota Prešov A	22	10	6	6	218:178	48
5	STO Široké A	22	7	9	6	208:188	45
6	STMK Stropkov A	22	6	9	7	199:197	43
7	STK CZŠ Sabinov A	22	8	4	10	198:198	42
8	STK Torysa A	22	7	6	9	179:217	42
9	STO Medzany A	22	8	3	11	186:210	41
10	ŠŠK Centrál Svidník B	22	5	8	9	197:199	40
11	JMC Lužany p.T A	22	4	5	13	163:233	35
12	OZ "Orel" Pečovská Nová Ves A	22	3	3	16	111:285	31

5.liga OOSTZ Svidník

1	TJ Radoma	18	17	0	1	254:70	52
2	TJ ŠM Staňkovec A	18	14	1	3	214:110	47
3	JMC Lužany B	18	14	0	4	197:127	46
4	STMK Stropkov B Bokla	18	10	1	7	195:129	39
5	JMC Lužany C	18	10	0	8	181:143	38
6	ŠŠK Centrál Svidník C	18	9	2	7	187:137	38
7	Branica	18	7	2	9	165:159	34
8	ŠŠK Centrál Svidník D	18	4	0	14	118:206	26
9	TJ ŠM Staňkovec B	18	1	1	16	64:260	21
10	JMC Lužany D	18	0	1	17	45:279	19

Úradná správa č. 24 zo dňa 30. apríla 2025

Sekretariát:

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačiva OOFZ nájdú na stránke: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100083023968073> a na www.futbalnet.sk. Oznamuje FK OOFZ Svidník, že im v ISSF bola vystavená zberná faktúra za mesiac apríl, ktorá je splatná do 14.05.2025 (streda).

ŠTK OOFZ:

Schválila výsledky 15. kola 7. ligy dospelých

Schválila žiadosť TJ Topľan Lúčka o zmenu miesta domácich stretnutí 7. ligy dospelých do konca jarnej časti súťaže z dôvodu rekonštrukcie hracej plochy, stretnutia sa odohrajú na štadióne OFK Tatran Kračúnovce, poplatok 10 eur - Lúčka.

Schválila zmenu termínu a UHČ stretnutia 16. kola 7. ligy dospelých Kalnište - Radoma z dňa 3.5.2025 o 16.30 hod. na deň 1.5.2025 o 15.30 hod. - vzájomná dohoda, poplatok 10 eur - Kalnište.

Opätovne predvoláva na svoje zasadnutie dňa 7.5.2025 (streda) o 17.00 hod. zo stretnutia 13. kola 7. ligy dospelých Chotča-Lúčka hráča hostí č. 7 Ján Dávid Sabol (1397854). Proti rozhodnutiam je možné sa odvolať podľa SP čl. 87/1 do 14 dní.

KR a DZ OOFZ:

17. kolo 7. liga Majstrovstvá OOFZ - dospelí - 11.5.2025 o 16.30 hod.:

Sitníky - Kalnište, Tisinec - Stročin, Mestisko - Chotča, Kuková - Lúčka, Rovné - Radoma.

DK OOFZ:

Trestá hráča TJ Družstevník Kuková - Ján Kundra - 1194739 - DO pozastavením výkonu športovej činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne od 30.4.2025, podľa DP čl. 45/1b,2, poplatok 10 eur.

Odvolať proti rozhodnutiu komisie (okrem rozhodnutí podľa čl. 37/3,5 alebo 8 DP), sa podáva na

Disciplinárnu komisiu OOFZ, v lehote do 7 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia disciplinárnej komisie (čl. 84 ods. 2 DP).

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie. Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100083023968073>

OOFZ Svidník

INFOSERVIS *i* INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino* Darcovia krvi* * Omše, liturgie, zhromaždenia* Oznamy*

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 6. mája, férie: Svidník o 18.00 hod. + Anna, Juraj, Mestisko o 16.30 hod., Streda 7. mája, férie: Svidník o 6.30 hod.: + Peter, Ivan, o 18.00 hod.: + Gabriela, Štvrtok 8. mája, férie: Svidník o 6.30 hod.: ZBP rod. Tomášová, Klein, Adorácia, 18.00 hod.: + Jozef, Piatok 9. mája, férie: Svidník o 6.30 hod. + Pavol, Pavlína, Anna, Štefan, o 18.00 hod.: ZBP Miroslav s rodinou, Mestisko o 16.30 hod., Sobota 10. mája, Sv. Jána z Avily, kňaza: Svidník 8.00 hod.: + Ján, Jozef, Mária, Domov dôchodcov o 15.30 hod., ZBP pre dobrodincov, Nemocnica o 17.00 hod.: + Anna, Juraj, Anton, Nedela 11. mája, 4. nedela v cezročnom období, Nedela Dobrého pastiera, Svidník o 8.00 hod.: ZBP Simona, 10.30 hod.: + Jozef, Mestisko o 9.15 hod. OZNAMY: V utorok bude stretnutie prvoprijímajúcich detí o 17.00 na fare. O 18.00 hod. bude sv. omša za účasti detí. Po sv. omši bude nácvik prvoprijímajúcich detí. * Na budúcu nedelu bude stretnutie birmovancov vo Svidníku po 2. sv. omši o 11.20 hod. * Budúca nedela je nedelou Dobrého pastiera. Je to nedela modlitieb za kňazské a rehoľné povolania. Na tento účel bude zbierka na seminár.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 6. mája: 12.00 † Júlia, Ján, Vladislav, Michal, Júlia, Michal, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 * Štefan, Matúš, Marek, Streda 7. mája: 6.30 † Michal, 18.00 * Mária, Ján, Maroš, Zuzana, Timotej, Branislav, Štvrtok 8. mája - Deň pracovného pokoja: 8.00 * Ján, Dana, Dávid csl., 10.00 * Eva a Michal slov., Piatok 9. mája - zdržanlivosť od mäsa: 6.30 * o. Michal s rod., 18.00 † Terézia Baková (panychída v lit.), 19.00 Stretnutie mládeže (14+ „na hlbinu s Ježišom“), Sobota 10. mája: 7.00 † Zuzana, Vasil / † Alžbeta Hičková (ročná lit.), 15.00 Sobáš s lit., 19.00 Modlitby chvál so Spoločenstvom Dvaja-Traja v Kristovi, Nedela 11. mája: Zbierka na kňazský seminár, 7.00 Ruženec a moleben k bl. Vasiľovi Hopkovi, 8.00 * Za farnosť, 10.30 * Martin, Adriana, Večiereň od 17:00, 18.00 * Anna a Pavel. OZNAMY: Štvrtok 8.5. - deň pracovného pokoja, sviatok apoštola evanjelistu Jána: 8:00 csl. lit. 10:00 slov. * Piatok 9.5. - stretnutie mládeže 14 + po večernej liturgii od 19:00 - „Na hlbinu s Ježišom“ * Sobota o 19:00 - Modlitby chvál so Spoločenstvom Dvaja-Traja v Kristovi - Zbor Taizé z Bardejova, Nedela - sviatok bl. hieromučenika Vasiľa - pred rannou lit. Moleben k bl. Vasiľovi - 7:30. * Zbierka na kňazský seminár - v nedelu po každej liturgii. Úprimné Pán Boh odmeň!

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 6. mája: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Milana s rod., Streda 7. mája: 17:00 + Helena, Štvrtok 8. mája: 7:00 + Ján, Piatok 9. mája: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Emíliu, Maroša, Zuzanu, Júliu, Richarda a Stanislava, Sobota 10. mája: 7:00 + Peter, Peter, Helena, Anna, Ján, Nedela 11. mája: 8:00 Za farnosť; 10:00 Slávnosť 1. sv. spovede.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

V nedelu a vo sviatky o 7.30 hod. utreňa, o 9.00 hod. sv. liturgia, počas týždňa: pondelok, utorok o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Sovič, Večerné bohoslužby od pondelka do soboty sa konajú o 17.00 hod. Nedelňu večerňu slúžia duchovní striedavo.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku. Štvrtok 8. mája 2025: Niekedy môžeme mať pocit, že si našu prácu nikto necení a tak strácame motiváciu byť usilovným pracovníkom. Takéto pocity môžu človeka skutočne paralyzovať. No, aby sme týmto pocitom nepodľahli, je dôležité mať na prácu vyrovnaný pohľad. Na tohtotýždňovom zhromaždení si budeme môcť vypočuť biblické myšlienky, ktoré nám pripomenú akú odmenu usilovná práca prináša nám, našej rodine i druhým. Nedela 11. mája 2025: Mať šťastnú rodinu je prirodzenou túžbou každého človeka. No v súčasnosti mnohé rodiny zažívajú veľkú krízu. Dá sa s tým niečo urobiť a budeme sa niekedy môcť tešiť zo skutočného šťastia v rodine? Vo verejnej prednáške s názvom „Slub dokonale šťastnej rodiny“ sa dozvieme odpovede na tieto otázky.



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk

od 5. mája 2025

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

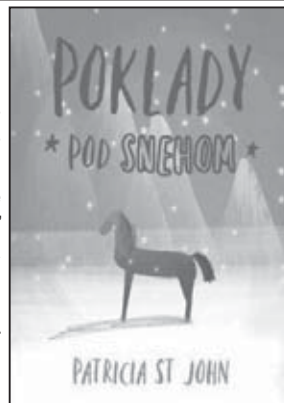
JOHN, Patricia M. St.:

Poklady pod snehom.

Bratislava, Integrity Invest 2024. 192 s.

Je možné zmeniť minulosť a odpustiť druhým? Môžu sa z nepriateľov stať blízki kamaráti? Pôvabný a dojímavý príbeh od Patricie St. John nás zavedie do krásnej alpskej krajiny a ukáže nám, ako nádeje a priateľstvo dokážu prekonať aj tie najťažšie prekážky. Hlavní hrdinovia sa ocitnú v situáciách, keď musia čeliť strachu, osamelosti a ťažkostiam.

Každý z nich musí nájsť tú svoju cestu odpustenia, dôvery, lásky a priateľstva. Svojou bohatou symbolikou a hlbokými emocionálnymi momentmi táto kniha inšpiruje čitateľov všetkých vekových kategórií, aby hľadali poklady nielen v okolí, ale aj v srdciach ľudí, ktorí ich obklopujú. Pripravte sa na nezabudnuteľnú cestu, kde sneh ukrýva viac než len zimnú krajinu - skrýva príbehy, ktoré môžu zmeniť život.



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

RADIČ, Stano (7.5.1955-8.4.2005)

Narodil sa 7. mája 1955 v Kalinove pri Lučenci. Gymnázium vyštudoval v Lučenci a po ňom nastúpil do Závodov ťažkého strojárstva, závod Hriňová. Jeho ambície ho však nenechali dlho v rodnom kraji a tak po čase nastúpil na Filozofickú fakultu Univerzity Komenského v Bratislave, kde sa cítil ako ryba vo vode. Už na fakulte sa v roku 1975 zoznámil so svojou budúcou manželkou Ivetou Radičovou. Manželstvo im vydržalo 25 rokov až do nečakanej Radičovej smrti. Po absolvovaní vysokej školy nastúpil do Česko-slovenského rozhlasu. Od roku 1983 pracoval ako redaktor, neskôr sa stal vedúcim Redakcie zábavných žánrov. Osobne bol autorom viac ako stovky dialógov, humorných scénok, rozhlasových a divadelných komédií. Pôsobil ako moderátor, humorista, glosátor a popritom ako scenárista, redaktor a autor, spolupracovník Jara Filipa či Jána Snopka. Smrť ho zastihla 8.4. 2005 vo veku 49 rokov počas jazdy autom v Bratislave. Napriek okamžitej pomoci záchranárov zomrel na infarkt.

MAJSTRI PERA

SOLIVAJSOVÁ, Zlata (6.5.1922-31.12.2010)

Bola spisovateľka a poetka. Publicistické príspevky a básne uverejňovala v časopisoch. Debutovala básnickou zbierkou Jablká plné hviezd, ktorá je výpoveďou zreleho človeka o problémoch doby na konci 50. rokov. V ďalšej zbierke sa inšpirovala láskou, prírodou a detstvom. Svoj tvorivý záujem rozšírila o tvorbu pre deti. Po rokoch sa prihlásila treťou zbierkou, ktorá je lyrickým záznamom jej životných skúseností. Publicisticky aj básnicky sa orientovala pronárodne.

HUMOR JE SOLOU ŽIVOTA

- Pán doktor, vy nemáte sestričku?

- Nie, ja som jedináčik.



Kapela Triofolk



- oslavy
- stužkové
- firemné akcie
- krstiny
- športové podujatia

 kapela_triofolk
  Kapela Triofolk
  0908 303 748

MELANOMA DAY
v zariadení primárky MUDr. Hany Zelenkovej, PhD., MBA

tombola
s možnosťou vyhrať zaujímavé
kozmetické balíčky

**KONTROLA
ZNAMENOK
ZDARMA !!!**

15. máj 2025
od
8:00-15:30

Dermatovenerologické oddelenie
sanatórneho typu
Neštátne súkromné zariadenie

DOST



DNI MESTA
Svidník
PEŠIA ZÓNA

27.-28. JÚN 2025

SIMA
HEĽENINE OČI
KOLLÁROVCI
EMMA DROBNÁ
TUBLATANKA *revival*
BACK2BACK ... A ĎALŠÍ

www.svidnik.sk



Regionálna rada ZRUSR vo Svidníku,
Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku,
SNM – Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku,
Občianske združenia: KRAJINA, JAMARO, STROPEK

Vás pozývajú na
regionálnu súťažnú prehliadku ľudových piesní
регіональний конкурсний огляд народних пісень

51. MAKOVICKÁ STRUNA
51. МАКОВИЦЬКА СТРУНА

18. máj 2025, 14.00 h
SNM – Múzeum ukrajinskej kultúry
Centrálna 258, Svidník

Vitazi svidníckeho regionálneho kola sa zúčastnia
ústrednej prehliadky Makovickej struny
v Bardejove a Prešove.

PODUJATIA

PODDUKLIANSKA KNIŽNICA *máj 2025*

06.05.2025 12.00 hod. EXKURZIA Exkurzia detí ZŠ Giraltovce	15.05.2025 16.00 hod. VČELIE PRODUKTY A ICH VYUŽITIE Prednáška o včelích produktoch s miestnou včelárkou
12.05.2025 10.00 hod. PINOCCHIO Beseda pre žiakov ZŠ Karpatská	21.05.2025 10.00 hod. LEN PRE TEBA, MAMA Podujatie pre obyvateľov zariadenia ATRIUM
13.05.2025 10.00 hod. VEĽKÁ CESTA MALÉHO ČITATEĽA Cyklické podujatie pre najmenších čitateľov	21.05.2025 10.30 hod. HISTÓRIA A SÚČASNOSŤ BIBLIOTBUSOV VO SVIDNÍKU Prednáška pre žiakov Spojenej školy v Giraltovciach
14.05.2025 10.00 hod. OKRES SVIDNÍK. ŠANCA PRE ROZVOJ OBCÍ Prezentácia knihy Jaroslava Vencáka	28.05.2025 LOMIHLÁVKY Súťaž pre návštevníkov bibliotbusu

Zmena programu vyhradená




Pozvánka na výstavu

Výstava žiakov III. ročníka ŠKD CZŠ sv. Juraja vo Svidníku, zúčastnených na výtvarných aktivitách zameraných na POP - ART a inšpirovaných tvorbou Andyho Warhola je sprístupnená vo výstavných priestoroch POS vo Svidníku od 25. apríla do 20. mája 2025.

Jedná sa o zhotovenie autoportrétu inšpirovaného sieťotlačou, tvorbu vlastného návrhu obalu produktu, kreovanie vybraného predmetu na štýl readymade a vytvorenie pútača pre návštevníkov svidníckeho regiónu dotvaraním fotografie. Ich cieľom je rozvoj tvorivosti, experimentovanie s farbami, kompozíciou a technikami typickými pre pop-art. Aktivity boli realizované pod vedením Niloly Halčíkovej, študentky PF PU v Prešove.

Katarína Grúsová, POS vo Svidníku